www.dynamicpapers.com

Cambridge International Examinations
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

SPANISH **0530/12**

Paper 1 Listening **May/June 2017**

TRANSCRIPT

Approx. 45 minutes

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 1/Level 2 Certificate.

This document consists of **10** printed pages.

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 1

ENG This is the Cambridge International Examinations, International General Certificate of Secondary Education, June 2017 Examination, in Spanish. Paper 1, Listening.

TRACK 2

M1 **Sección 1**

M1 **Ejercicio 1. Preguntas 1 a 8.**

M1 En esta sección del examen vas a oír una serie de observaciones o diálogos cortos que podrías oír en países donde se habla español.

M1 Para cada pregunta indica tu respuesta escribiendo una X en la casilla correcta.

M1 Vas a oír cada observación o diálogo dos veces.

M1 Estás en casa de tu amigo.

M1 **Número 1**

M1 En su casa, tu amigo te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Mi habitación favorita es el salón.*

M1 ¿Qué habitación prefiere tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 2**

M1 Tu amigo te ofrece algo:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *¿Quieres un zumo de manzana?*

M1 ¿Qué te ofrece tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 3**

M1 Por la tarde, tu amigo te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Vamos a jugar al baloncesto.*

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

M1 ¿Qué quiere hacer tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 Número 4

M1 Quieres ir a comer algo. Tu amigo te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *La pastelería está en la tercera calle a la izquierda.*

M1 ¿Dónde está la pastelería? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 5**

M1 Tu amigo necesita comprar algo. Te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Tengo que comprar una revista para mi hermana.*

M1 ¿Qué tiene que comprar tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 6**

M1 En casa, tu amigo dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *¡Ven a ver a mi gato!*

M1 ¿Qué animal tiene tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 7**

M1 Estáis viendo la televisión. Tu amigo dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *La película empieza a las nueve y media.*

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

M1 ¿A qué hora empieza la película? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 8**

M1 Quieres leer algo. Tu amigo te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Este libro es muy bueno. Es de miedo.*

M1 ¿Qué libro recomienda tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

TRACK 3

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 9 a 15.**

M1 Vas a oír a la guía de un parque acuático. Escúchala con atención y completa la ficha en español. Habrá una pausa durante lo que dice la guía.

M1 Vas a oír la información dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: ANNOUNCEMENT]

F1 *Queridas familias, aquí estamos en el parque acuático. Les recordamos que el parque abre todos los días, excepto los lunes, desde las nueve de la mañana a las ocho de la tarde. Este verano ofrecemos diferentes actividades cada día. Hoy a las cinco de la tarde hay un espectáculo cómico y les prometemos que será divertido para toda la familia. Si quieren ir, pidan las entradas en la taquilla que está al lado de la tienda de recuerdos.*

PAUSE 00'05"

F1 *En el parque acuático hay cinco piscinas diferentes y dos zonas donde los padres pueden tomar el sol mientras los niños lo pasan bien. Además, en la cafetería es gratis la limonada. También pueden ver nuestro menú del día para comer a muy buen precio. Siento decir que en este momento hay un problema con una fuente pero ya la estamos arreglando. Si necesitan ayuda, todos nuestros trabajadores llevan un bañador rojo para reconocerlos. Esperamos que lo pasen genial hoy. **

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír la información por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 4

M1 **Sección 2**

M1 **Ejercicio 1. Pregunta 16.**

M1 Vas a oír la opinión de cuatro jóvenes sobre trabajar durante las vacaciones.

M1 Escucha lo que dicen con atención y escribe una X en la casilla si la afirmación es Verdad.

M1 Hay que marcar solo 6 casillas.

M1 Vas a oír lo que dicen dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las afirmaciones.

PAUSE 00'30"

M1 Escucha lo que dicen los jóvenes.

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Hola, soy Andrés, y trabajo durante las vacaciones de verano y de Navidad. Mis padres tienen una tienda de artesanía mexicana en el centro del pueblo. Yo los ayudo como dependiente. Me pagan bastante bien y me gusta charlar con los extranjeros que vienen a comprar. Necesito el dinero porque el año que viene voy a ir a la universidad y tendré que pagar el alojamiento.*

PAUSE 00'05"

F2 *Yo soy Victoria. En mi pueblo siempre se puede disfrutar del sol y del calor. Durante las vacaciones, trabajo por las mañanas y por la tarde voy a la playa. Mis amigos me dicen que debería viajar como hacen ellos pero yo prefiero trabajar. He tenido diferentes trabajos, por ejemplo, en un supermercado, en una biblioteca y en una oficina.*

PAUSE 00'05"

M1 *Hola, soy Juan Pablo. Este año quiero descansar durante el verano. Mi plan para las vacaciones es ir con un amigo a mi lugar favorito, en el campo. Vamos a pasar unos días escuchando los pájaros en el bosque y pescando en el río. ¡Va a ser genial! Por suerte, gasto poco del dinero que mis padres me dan durante el año y ahora puedo pasar estas vacaciones sin trabajar.*

PAUSE 00'05"

F1 Hola, me llamo Sonia. Normalmente trabajo durante las vacaciones del instituto pero este verano no. Voy a visitar a mis abuelos. El año pasado trabajé en un restaurante pero no me llevaba bien con el jefe y los clientes eran bastante maleducados. Mis padres estaban preocupados y ahora prefieren que pase las vacaciones sin trabajar. **

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír a los jóvenes por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 5

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 17 a 25.**

M1 Vas a oír una entrevista con Marga, que habla sobre la escuela de vela a la que fue en las vacaciones.

M1 Escúchala con atención y contesta a las preguntas.

M1 Habrá una pausa durante la entrevista.

M1 **Primera parte: Preguntas 17 a 21.**

M1 En cada frase hay algo que no corresponde a lo que se dice en la entrevista. Escucha la entrevista y escribe la palabra correcta en español.

M1 Vas a oír la primera parte de la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas 17 a 21.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

M2 *Hola Marga. ¿Qué tal tus vacaciones en la escuela de vela?*

F2 *Lo pasé fenomenal. Fui con mi primo y estuvimos dos semanas allí. Aprendí a navegar en barco de vela ¡mejor que él!*

M2 *¿Dónde estaba la escuela de vela?*

F2 *Estaba en la costa, en una playa muy tranquila a unos veinte kilómetros de la ciudad. Como ya sabes, me encanta estar cerca del mar.*

M2 *¿Ya habías hecho vela antes?*

F2 *No, era la primera vez, y cuando empezamos me sentía nerviosa pero es un deporte maravilloso y me gustaría continuar haciéndolo.*

M2 *¿No es un deporte peligroso?*

F2 *No. Empiezas en agua no muy profunda y tienes que poder nadar un poco porque es normal caerse al agua a veces.*

M2 *¿Cómo eran los profesores?*

F2 *Había tres. Eran muy serios y explicaron lentamente lo que había que hacer. Para ellos, lo más importante siempre era la seguridad.* **

PAUSE 00'20"

M1 Ahora vas a oír la primera parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'20"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

M1 **Segunda parte: Preguntas 22 a 25.**

M1 Vas a oír la segunda parte de la entrevista dos veces. Escúchala y contesta a las preguntas en español. Tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

*** [SETTING: RADIO INTERVIEW]

M2 *¿Hiciste otras actividades?*

F2 *Sí. También intenté hacer surf. Parecía fácil cuando lo veía en la televisión pero no fue así. Necesitaba descansar cada quince minutos. Por la tarde hicieron varios juegos y fiestas.*

M2 *¿Dónde te alojaste?*

F2 *Dormimos en un albergue juvenil. Estaba limpio y tenía vistas hermosas del mar. Yo estaba en un dormitorio con cinco chicas. Lo malo era que teníamos que arreglar el dormitorio todas las mañanas antes de salir.*

M2 *¿Hiciste vela todos los días?*

F2 *Casi. Por lo general, hacía buen tiempo y había sesiones de vela todas las mañanas pero un día hubo viento del norte y no pudimos navegar porque las olas eran muy grandes. Fue una pena.*

M2 *¿Cuál fue el mejor momento?*

F2 *El mejor momento fue mi primera salida individual en vela. Cuando estaba navegando sola por el mar, me sentía muy orgullosa de poder controlar el barco.* ****

PAUSE 00'20"

M1 Ahora vas a oír la segunda parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM *** TO ****
PAUSE 00'20"

TRACK 6

M2 **Sección 3**

M2 **Ejercicio 1. Preguntas 26 a 31.**

M2 Vas a oír una entrevista con Alberto Martínez, un bombero voluntario español para la organización internacional Bomberos Sin Fronteras.

M2 Escúchala con atención y contesta a las preguntas escribiendo una X en la casilla correcta.

M2 Habrá una pausa durante la entrevista.

M2 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

F1 *Alberto Martínez es un bombero voluntario español para Bomberos Sin Fronteras. Alberto, ¿por qué te hiciste voluntario?*

M1 *Bueno, aunque hacía diez años que era bombero, no había oído hablar de la organización Bomberos Sin Fronteras. Sin embargo, un día, mirando la televisión, vi un gran incendio en otro país. No podían controlarlo y pidieron voluntarios para ir a apagarlo. Yo me ofrecí y soy voluntario desde entonces.*

F1 *¿Qué se necesita para ser voluntario con Bomberos Sin Fronteras?*

M1 *Pues, como trabajamos en diferentes países, es útil si sabes idiomas pero no es esencial, porque siempre hay otros compañeros que hablan otras lenguas. Tampoco importa la edad. Lo más importante es estar en excelente forma física porque es necesario actuar rápido en las emergencias.*

F1 *¿Cuál es la mayor desventaja de tu trabajo como voluntario?*

M1 *Bueno, yo voy a otros países cuando hay emergencias como inundaciones y desastres naturales y no me da miedo. Lo malo es que, aunque mi mujer y mis hijos aceptan lo que hago, los echo de menos. Lo que encuentro más difícil es no estar con ellos. Claro que tienes la oportunidad de ayudar a la gente que sufre y vale la pena.*

PAUSE 00'15"

F1 *¿Cuándo vas como voluntario? ¿Estás siempre disponible?*

M1 *Me gustaría poder ayudar siempre que fuera necesario pero es imposible porque tengo mi trabajo normal. En mi equipo de voluntarios somos veinte y hacemos turnos. Yo sólo estoy disponible en las vacaciones cuando puedo ir al extranjero donde nos necesiten.*

F1 *¿Haces otras actividades dentro de Bomberos Sin Fronteras?*

M1 *Sí, por supuesto. Algunos compañeros tienen un programa de radio donde hablan de lo que hacemos pero yo prefiero ir a dar charlas en colegios. Nos escriben a través de nuestra página de Internet pidiendo que los visitemos y a mí me gusta hablar con los niños sobre lo que hacemos.*

F1 *Para terminar, ¿qué les dirías a los españoles que te están escuchando?*

M1 *Pues, les digo que España es uno de los países donde menos bomberos voluntarios hay, por lo que les animo a que se hagan voluntarios como yo. Tenemos la oportunidad de apagar incendios en los bosques y de trabajar en las oficinas respondiendo a las llamadas de emergencia, entre muchas cosas. Y ¡los compañeros son fantásticos! ***

PAUSE 00'15"

M2 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'15"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 7

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 32 a 40.**

M1 Vas a oír una entrevista con Julián Díaz, un joven músico.

M1 Escúchala con atención y contesta a las preguntas en español.

M1 Habrá dos pausas durante la entrevista.

M1 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F2 *Bienvenido, Julián. Cuéntanos, ¿cómo te hiciste famoso?*

M2 *Bueno, gracias a Internet. Hasta hace cinco meses, tocaba el piano en la calle para ganar dinero. Un día alguien hizo un vídeo con el teléfono móvil y lo puso en Internet.*

F2 *Y ¿qué pasó?*

M2 *Un sábado me llamó mi mejor amigo. Como había leído un artículo en el periódico que hablaba de mí, él gritaba de alegría. ¡Me había hecho famoso!*

F2 *¡Qué bien!*

M2 *¡Sí! Miles de personas habían visto mi vídeo. Me llamaban "el joven del piano" porque no sabían mi nombre. Desde entonces no he parado de trabajar.*

PAUSE 00'20"

F2 *De niño, ¿qué ambición tenías para el futuro?*

M2 *¡Nada que ver con la música! Quería ser futbolista ya que soñaba con participar en la Copa del Mundo. Poco tiempo después, me di cuenta de que era mejor con el piano que con el balón.*

F2 *¿Cuándo aprendiste a tocar el piano?*

M2 *Mi abuela tenía un piano y a los cinco años me empezó a enseñar a tocar. Cuando cumplí siete años, me dijo que un día sería famoso y me regaló su piano.*

F2 *Un regalo precioso, ¿verdad?*

M2 *Sí. Es muy antiguo y mucho mejor que el que usaba en la calle. Por eso lo cuido tanto y desde que me lo regaló tengo encima una foto de la abuela como recuerdo.*

PAUSE 00'20"

F2 *¿Crees que hay muchos músicos como tú?*

M2 *Sí, hay muchos jóvenes cuyo único pasatiempo es la música. Por eso, no hacen más que tocar en sus ratos libres. Es importante que sepamos apoyarlos.*

F2 *Tú los ayudas, ¿no?*

www.dynamicpapers.com

M2 *Hago lo que puedo. Tengo una página de Internet donde los jóvenes músicos pueden compartir vídeos de su propia música. Nunca se sabe quién puede escucharlos.*

F2 *Y ¿qué planes tienes para ti?*

M2 *Mañana daré un concierto en un festival de música. Tendré la oportunidad de tocar con músicos muy conocidos. Nunca me ha importado la fama pero me hace mucha ilusión.* **

PAUSE 00'45"

M1 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'45"

M1 Se ha terminado el examen. Cierra tu cuestionario.

ENG This is the end of the examination.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2017